



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

**LAS EXPOSICIONES DE ARTE MEXICANO COMO
INSTRUMENTOS DE POLÍTICA EXTERIOR**

**T E S I S
QUE PARA OBTENER EL GRADO DE
MAESTRA EN HISTORIA DEL ARTE
P R E S E N T A :
DORA MARIELA MARÍN TALAMANTES**

**DIRECTOR:
DOCTOR RENATO GONZÁLEZ MELLO**



MÉXICO, D.F., 2011



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

A MI ESPOSO, MIS PAPÁS Y MI HERMANA

Un especial agradecimiento a:

Renato González Mello, Ana Garduño Ortega y Margarita Martínez Lambarry

Por compartir su tiempo y sus conocimientos conmigo, muchas gracias a:

Jennifer Rosado

Julien Cuisette

Leonel Morgan

Armando Colina

Helga Prignitz - Poda

Shu Aihara

Lourdes Sosa

Las exposiciones de arte mexicano como instrumentos de política exterior

Introducción	1
1. Marco jurídico e institucional de la cooperación cultural de México	3
2. Exposiciones de arte mexicano llevadas al extranjero en el periodo 2005 – 2010	9
2.1 Exposición “Camino a la modernidad” en Tokio y Singapur	12
2.2 Exposición de “Frida Kahlo. Retrospectiva” en Berlín y Viena	24
2.2.1 Presentación de “Frida Kahlo. Retrospectiva” en Berlín	27
2.2.2 Presentación de “Frida Kahlo. Retrospectiva” en Viena	33
3. Reflexión sobre el contenido y la organización de las exposiciones de arte mexicano en el extranjero	36
Conclusiones	41
Fuentes de información	44

“Dentro de las relaciones culturales internacionales que México establece, la actividad que ha dado mejores resultados es la de las exposiciones de artes visuales, las cuales constituyen uno de los principales instrumentos de la presencia cultural de México en el exterior, pues las autoridades culturales mexicanas procuran que las muestras destinadas a ser exhibidas en foros de prestigio internacional sean siempre de la más alta calidad, tanto en contenido como en curaduría. Así, su impacto en términos de imagen supera el de casi cualquier tipo de evento”.¹

Jaime Nualart.

Las exposiciones de arte mexicano como instrumentos de política exterior

Introducción

Dentro del universo de las exposiciones de arte mexicano que se organizan en el extranjero, existen aquellas que surgen como resultado de la cooperación cultural² bilateral³ de México con otros países, es decir, mediante las relaciones que el gobierno de México establece en materia cultural de manera individual con el gobierno de cada país.

Siendo ese el marco bajo el cual se colocan las exposiciones que serán objeto de estudio de esta investigación, una característica que delimita aún más su naturaleza es que, por parte de México, son resultado de la colaboración que se da entre la Secretaría

¹ Nualart, Jaime. “La promoción cultural de México como instrumento de la política exterior”. *Revista mexicana de política exterior*. No. 61 (octubre 2000) p. 308.

² “La palabra cooperación proviene de *opero, are; operor, - ari*: obrar, trabajar, hacer, y de *cum*: con, juntamente, obrar juntamente, colaborar; es decir, obrar juntamente con otro. En términos generales, la cooperación significa la acción conjunta de dos o más partes para la consecución de objetivos comunes. Por lo tanto, la cooperación internacional se da cuando las partes cooperantes son países u organismos internacionales o cuando se trata de instituciones que se encuentran en países distintos. La cooperación internacional se desarrolla en todas las áreas que comprenden las relaciones internacionales, tales como la política, económica, social, etc.; esta investigación considera la que se lleva a cabo en el área cultural” la cual “será definida como la acción conjunta de dos o más países, organismos internacionales o instituciones que se encuentran en países distintos para la realización de proyectos relacionados con bellas artes...” y para efectos más específicos de esta investigación, en artes visuales. En: Marín Talamantes, Dora Mariela. *Cooperación entre los gobiernos de México e Italia para la organización de exposiciones internacionales de arte*. Estrada Rodríguez, Gerardo (asesor) México D. F.: UNAM. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, 2008. p. 2 y 3. Tesis Licenciatura (Licenciado en Relaciones Internacionales).

³ Se considera que la cooperación cultural internacional se desarrolla principalmente en dos niveles: multilateral y bilateral. La cooperación cultural multilateral es la que se da entre más de dos países, mientras que la bilateral se da únicamente entre dos de ellos.

de Relaciones Exteriores (SRE), el Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA) y El Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura (INBA). Cuentan además con la particularidad de haber sido organizadas dentro del periodo 2005 – 2010 y contener obras realizadas por artistas mexicanos en el siglo XX.

La importancia de analizar el proceso organizativo de exposiciones como las descritas anteriormente es que permite descubrir ciertos factores, como por ejemplo, circunstancias políticas, aspectos técnicos y decisiones institucionales que en definitiva forman parte de la respuesta a las pregunta: ¿Por qué rara vez es posible que una exposición de arte mexicano presentada en el extranjero sea reflejo fiel de su proyecto curatorial original?

Para dar respuesta a lo anterior se tratará de desentrañar lo que hay detrás de éstas exposiciones: sobre cuáles bases jurídicas funcionan, cómo se originan, qué instituciones participan, cómo se negocian los diferentes aspectos logísticos, cómo se organizan, qué contienen y cómo dichos proyectos fungen como instrumentos de política exterior cuando se entrecruzan con actos políticos, para finalmente analizar las tendencias encontradas tanto en lo que respecta a su contenido como a su organización.

1. Marco jurídico e institucional de la cooperación cultural de México

La cooperación cultural bilateral de México tiene como marco jurídico la celebración de convenios de cooperación cultural.¹ Por lo general, esos convenios incluyen una cláusula en la que se especifica que cada país firmante formará una comisión con representantes de su Ministerio de Relaciones Exteriores, de su Ministerio de Educación Pública, de la Embajada establecida en el otro país y personalidades destacadas del ámbito cultural nacional. Ambas comisiones se reúnen cada determinado periodo para concertar las iniciativas y propuestas de las partes en los ámbitos de la educación y la cultura. La reunión de estas dos comisiones recibe el nombre de Reunión de Comisión Mixta de Cooperación Educativa y Cultural entre México y el país del que se trate. Al finalizar la reunión se firma un documento que recibe el nombre de Programa de Cooperación Educativa y Cultural (PICE), en el que se compilan todos los acuerdos discutidos, las propuestas de cooperación de ambas partes y los proyectos que serán realizados bajo el marco de este documento.

En lo tocante a las exposiciones de artes visuales, es frecuente que los PICEs incluyan un apartado titulado “Condiciones financieras” bajo las cuales las instituciones que se encargarán de organizarlas pueden colaborar, si así lo consideran conveniente. Sin embargo, es importante subrayar que los lineamientos de colaboración que se incluyen en dicho apartado no son privativos de los proyectos que se realizan bajo el marco de los PICEs, en realidad, son principios generales de intercambio en los que se basa la mayoría de los organismos culturales para la organización de exposiciones internacionales de artes plásticas.

¹ Acuerdos internacionales que celebran dos o más Estados u otras personas internacionales, y que están regidos por el derecho internacional con el fin de lograr la promoción y la difusión de los valores que conforman el acervo del arte y la cultura mexicana en otros países, colaborando a cambio, en la organización de actividades de promoción y difusión del arte y la cultura de éstos en México. Definición propia basada en: Sorensen, Max. Manual de Derecho Internacional Público. México D.F.: FCE, 2000, p. 154-158; y Programa Nacional de Educación 2001-2006. México D.F.: Secretaría de Educación Pública, 2001, p. 36.

Las condiciones financieras suelen establecer que, por un lado, la parte que recibe la exposición se encargará de todos los gastos de organización locales, es decir, el montaje y desmontaje de las obras, disponibilidad de salas, seguridad en las mismas, producción del catálogo, difusión, coctel de inauguración, etc. y, de ser el caso, también los gastos relativos a la estancia de los expertos que acompañen la muestra. Por otro lado, la parte que envía la exposición cubrirá los gastos de transporte internacional de las obras, así como el seguro de la transportación correspondiente y los gastos relativos al viaje internacional de los expertos que acompañen la muestra, en caso de haberlos.

Por otra parte, el marco institucional de la cooperación cultural de México está conformado por las siguientes instituciones:

- La Secretaría de Relaciones Exteriores (SRE), encargada de ampliar y profundizar las relaciones de cooperación de México, cuenta con la Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural (DGCEC) a la cual, en lo concerniente a esta investigación, corresponde:

“Elaborar los lineamientos generales de la política exterior de México en materia de promoción y cooperación cultural, en colaboración con otras entidades y dependencias competentes de la Administración Pública Federal;

Promover la imagen cultural de México en el exterior, en coordinación con otras dependencias y entidades gubernamentales y, en su caso, actores internacionales;

Coordinar la negociación, suscripción y ejecución de los convenios y acuerdos complementarios para establecer programas bilaterales y multilaterales de carácter educativo y cultural;

Servir de enlace de las áreas centrales de la Secretaría y de la administración pública, en general, con las representaciones diplomáticas y consulares de México en el exterior en materia de cooperación educativa y cultural;

Coordinar la evaluación de los programas y actividades de cooperación e intercambio educativo y cultural de la Secretaría.”²

- El Consejo Nacional para la Cultura y las Artes (CONACULTA), como coordinador de las instituciones culturales mexicanas, en asuntos relativos al exterior actúa a través de la Dirección General de Asuntos Internacionales, la cual “opera como enlace y apoyo para las distintas áreas de CONACULTA, las instituciones culturales de otros países y las comunidades artísticas interesadas en desarrollar proyectos culturales internacionales”³ y, entre otras funciones, “asegura la presencia de México en festivales, mercados y ferias de artes escénicas, música, cine, radio, televisión y literatura, así como en las bienales, trienales y exposiciones de artes visuales más destacadas en el ámbito internacional”.⁴
- El Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA), encargado del “cultivo, fomento, estímulo, creación e investigación de las bellas artes, en las ramas de la música, las artes plásticas, las artes dramáticas y la danza, las bellas letras en todos sus géneros y la arquitectura”,⁵ en cuestiones de proyectos expositivos internacionales interviene por medio de dos áreas:
 - Coordinación Nacional de Artes Plásticas (CNAP). “Asiste y contribuye al mejoramiento de los servicios museísticos del Instituto y gestiona la conservación, estudio, promoción y difusión de las artes visuales”. Entre otras de sus funciones está la de “atender solicitudes, asesorar, evaluar y vincular la

² *Reglamento interior de la Secretaría de Relaciones Exteriores. Nuevo Reglamento publicado en el Diario Oficial de la Federación el 8 de enero de 2009.* [En línea] [Consulta: 29 de noviembre de 2010]. Disponible en: <http://www.sre.gob.mx/index.php/cancilleria/reglamento-interno>

³ <http://www.conaculta.gob.mx/dgai.php>, 10 de noviembre de 2010.

⁴ *idem.*

⁵ Artículo Segundo de la *Ley que crea el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura.* Publicado en el Diario Oficial de la Federación el 31 de diciembre de 1946. [En línea] [Consulta: 12 de mayo de 2010]. Disponible en: <http://www.normatecainterna.bellasartes.gob.mx/pdf/LeyquecreaelINBAL.pdf>

promoción de las artes visuales, asociaciones e instituciones para desarrollar proyectos expositivos nacionales e internacionales”.⁶

- Dirección de Asuntos Internacionales. Encargada de apoyar en sus proyectos con otros países a las Coordinaciones Nacionales de Artes Plásticas, Música y Ópera, Literatura, Teatro y Danza, la cuales forman parte de la Subdirección General de Bellas Artes, y a las escuelas y centros que forman parte de la Subdirección General de Educación e Investigación Artísticas.

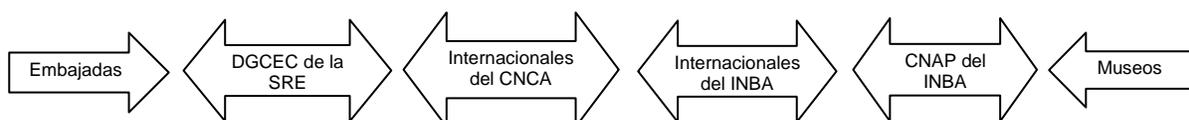
Las anteriores constituyen lo que en esta investigación llamaremos “cadena institucional”, ya que tanto la SRE, el CONACULTA, el INBA y los museos mexicanos tienen funciones independientes dentro de la infraestructura institucional del país, sin embargo, precisamente para proyectos internacionales en los que se requiere de la cooperación de todas estas instituciones, cada una cuenta con un área que se encarga de vincularlas,⁷ pero esta vinculación no es múltiple ni desordenada: opera bajo un orden jerárquico cuyo fundamento se encuentra en leyes orgánicas y manuales internos de la SRE, el INBA y el decreto presidencial por el cual se creó el CONACULTA.

De ese modo, el eslabón inferior de la mencionada cadena quedaría conformado por los museos y galerías que pertenecen al INBA, los cuales son coordinados por la CNAP de ese Instituto, que en cuestión de proyectos internacionales reporta a la Dirección de Asuntos Internacionales de la misma institución, ésta a su vez tiene la función de transmitir las comunicaciones y consultas, en lo que respecta a los proyectos del INBA con otros países, a la Dirección General de Asuntos Internacionales de CONACULTA y ésta se encarga de hacer llegar a la DGCEC de la SRE dichos proyectos.

⁶ <http://www.bellasartes.gob.mx/index.php/inba/coordinaciones/artes-plasticas-.html>, 10 de noviembre de 2010.

⁷ La Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural de la SRE, la Dirección General de Asuntos Internacionales de CONACULTA, la Dirección de Asuntos Internacionales del INBA y la Coordinación Nacional de Artes Plásticas del INBA.

Esta última Dirección General constituye el eslabón superior jerárquico de la cadena en el ámbito nacional y se comunica con las entidades culturales extranjeras a través de las Embajadas de México que dependen de la SRE. Así, si alguna institución cultural extranjera contactara a una Embajada de México con el objetivo de plantear un proyecto expositivo a algún museo del INBA, la Embajada tendría que transmitir el interés de la institución a la DGCEC de la SRE, y de esa forma, el proyecto en cuestión sería retransmitido a través de la cadena institucional arriba expuesta, pero en sentido inverso, hasta hacerlo llegar al museo en el que la institución tuviera interés.



Es importante subrayar que, si bien la celebración de reuniones de Comisiones Mixtas constituyen la forma más institucionalizada de la cooperación artística de México, mediante la cual es posible presentar proyectos expositivos, ésta es la forma menos frecuente en la que se originan las exposiciones de arte mexicano que se llevan al extranjero.

Es frecuente que las relaciones artísticas entre instituciones mexicanas y extranjeras se establezcan primero mediante otras vías. Por ejemplo, existen casos en los que los organismos extranjeros contactan de manera directa a la DGCEC de la SRE o a cualquiera de los eslabones de la cadena institucional, casos en los cuales éstos recurren al mecanismo ya descrito para hacer saber a los demás sobre el proyecto. A continuación las instituciones a las que corresponde involucrarse en el proyecto, ya sea con recursos o trabajo, deciden si el proyecto es viable o no y lo hacen saber a la institución extranjera.

Otros proyectos de cooperación pueden ser resultado de acuerdos establecidos durante encuentros presidenciales o políticos, los cuales generalmente se hacen llegar a la SRE, a fin de que encabece su organización.

2. Exposiciones de arte mexicano llevadas al extranjero en el periodo 2005 – 2010

Teniendo la Dirección de Asuntos Internacionales del INBA como una de sus funciones servir de enlace entre las Coordinaciones Nacionales de ese Instituto y la Dirección General de Asuntos Internacionales de CONACULTA, es en esa área del INBA donde se pueden encontrar compilados los proyectos internacionales de todas las disciplinas artísticas. Por tal razón, se realizó una revisión a los archivos que ésta Dirección compiló durante los últimos cinco años.

En el periodo en el que se realizó la mencionada revisión,¹ el archivo de la Dirección de Asuntos Internacionales del INBA estaba dividido por regiones y subdividido por países, de modo que existía casi una carpeta por cada país con el que el INBA ha tenido algún tipo de contacto en el ámbito cultural, 105 en total.

Cada carpeta se encontraba ordenada de manera cronológica, por lo que los asuntos correspondientes a artes visuales, teatro, literatura, danza, música, ópera, cooperación internacional y educación e investigación artísticas estaban mezclados.

Con respecto a las artes visuales, se encontraron invitaciones a nuestro país para participar en bienales, solicitudes de apoyo para participaciones de artistas mexicanos en exposiciones internacionales, actualizaciones sobre los PICEs, solicitudes de material editorial sobre artes visuales mexicanas para el extranjero, proyectos de cooperación para restauración de murales realizados por pintores mexicanos en otros países, organización de encuentros artísticos, intercambios de curadores y museógrafos, etc.

Más cercana al objeto de estudio de esta investigación se encontró información referente a exposiciones de arte mexicano en el extranjero, sin embargo, no era abundante y no toda resultaba útil a este estudio, ya que era frecuente encontrar

¹ Primer trimestre de 2009 al primer trimestre de 2010.

comunicaciones en las que se solicitaba el préstamo de alguna obra al INBA para una exposición fuera del país, pero el Instituto no participaba como organizador.

De manera que, como resultado de esta búsqueda, se encontraron once exposiciones que aparentemente cumplían con las características de haber sido organizadas bajo el marco de la cooperación cultural bilateral de México con otro país, con la colaboración de la SRE, el CONACULTA y el INBA, presentadas en el extranjero durante el periodo 2005 – 2010 y con obras realizadas por artistas mexicanos en el siglo XX:

1. “Frida Kahlo y Diego Rivera” en la National Gallery of Foreign Art de Bulgaria del 28 de enero al 28 de febrero de 2005.
2. “Modernismo mexicano: obras maestras de la colección del Museo de Arte Moderno” en la Fundación Sammlung Essl de Viena, Austria, del 17 de marzo al 12 de junio de 2005.
3. “Frida Kahlo 1907 - 1954” presentada en la galería Tate Modern de Londres del 9 de junio al 9 de octubre de 2005.
4. “Kahlo’s Contemporaries” en la Galería de la Universidad de Essex de Inglaterra, con obras del acervo del MAM y del MUNAL, del 3 de octubre al 5 de noviembre de 2005.
5. "México Abstracto: La realidad de las formas", presentada en el Centro de Arte La Regenta de la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria en julio de 2008.
6. “Frida y Diego: Vidas compartidas” en el Centro cultural del Palacio de la Moneda de Santiago, Chile, del 22 de noviembre de 2008 al 28 de febrero de 2009.
7. “La voluntad de las cosas. Sebastián Romo” en España del 11 junio al 13 septiembre 2009.

8. Exposiciones presentadas en la 22ª Feria Internacional del Libro de Bogotá, del 12 al 23 de agosto de 2009: “Tepito, ¡Bravo, el barrio!”, “La Plaga: un análisis visual alrededor del turismo” e “Impresiones”.
9. “Camino a la modernidad: Maestros de la pintura mexicana” en el Museo de Setagaya en Tokio del 4 de julio al 30 de agosto de 2009 y en el Museo de Arte de Singapur del 30 de octubre al 31 de diciembre de 2009.
10. “Frida Kahlo y su Mundo” presentada en el Museo de Bellas Artes de Bruselas del 16 de enero al 18 de abril de 2010
11. “Frida Kahlo. Retrospectiva”, en el Museo Martin Gropius-Bau de Berlín del 30 de abril al 9 de agosto de 2010 y en el Bank Austria Kunstforum de Viena del 1 de septiembre al 5 de diciembre de 2010.

En cuanto al contenido de estas exposiciones, salta a la vista el predominio de aquellas que incluyen obra de Frida Kahlo, por lo que se han elegido para un análisis más profundo dos de las muestras que contienen su obra: “Camino a la modernidad: Maestros de la pintura mexicana” y “Frida Kahlo. Retrospectiva”, con la intención de profundizar en las razones de dicha tendencia. Otra razón a la que se debe esta elección responde a que la documentación encontrada refleja un mayor involucramiento del INBA y a su vez del CONACULTA y la SRE, además de una mayor participación de funcionarios de los países organizadores en sus inauguraciones y una mayor cobertura mediática, en resumen, porque llenan de mejor manera el perfil de una exposición de arte que, además de cumplir con sus funciones más intrínsecas, funja también como un instrumento de política exterior.

2.1 Exposición “Camino a la modernidad” en Tokio y Singapur

Se podría decir que la organización de esta exposición respondió desde sus inicios a un fin político, que era el de estrechar las relaciones entre México y Japón al insertar la realización de una magna exposición en las celebraciones del aniversario de los cuatrocientos años de relaciones entre estos dos países.²

Las relaciones entre México y Japón iniciaron a partir de un encuentro amistoso que se remonta al año 1609.³ En la víspera del aniversario de ese acontecimiento, en julio de 2008, el Presidente de México visitó Japón. En la entrevista que tuvo lugar entre los Jefes de Estado de ambos países se acordó festejar tal acontecimiento con la iniciativa de ambos gobiernos. Así, el Presidente Felipe Calderón y el Príncipe Heredero Naruhito serían presidentes honorarios de las celebraciones del CD aniversario de los primeros contactos de amistad entre México y Japón, quienes impulsarían un programa de actividades con el que se buscaría que cada país conociera más acerca del otro en materia de cultura, historia, economía, entre otros aspectos.

La exposición “Camino a la Modernidad” se consideró como uno de los eventos más importantes de esta agenda diplomática.

Para la organización de esta exposición entraron en contacto la DGCEC de la SRE y la CNAP del INBA con la televisora Nipon Hoso Kyokai (NHK), de Tokio, Japón.

Al principio se contempló un proyecto que contenía obras de Frida Kahlo, pero debido a la dificultad que implica llevar una cantidad considerable de obras de esta pintora

² Coordinación Nacional de Artes Plásticas del Instituto Nacional de Bellas Artes. “Camino a la modernidad”. México D.F., 29 de julio de 2009, p. 1 y 2. [Información para boletín de prensa].

³ Cuando Rodrigo de Viviero, Ex Gobernador Interino de las Islas Filipinas, realizaba un viaje de Manila con destino al puerto de Acapulco a bordo del Galeón “San Francisco”, el cual naufragó en territorio japonés. Los sobrevivientes del naufragio fueron auxiliados por el pueblo costero de Wawada. Posteriormente, Rodrigo de Viviero se entrevistó con el fundador del Shogunato, Ieyasu Tokugawa, el cual mandó a construir el barco “San Buenaventura” para el regreso de los naufragos a Nueva España. Hecho que motivó a Luis de Velasco, Virrey de Nueva España, a enviar al Embajador Sebastián Vizcaíno a Japón, con una misión de agradecimiento, en 1611. En: Sola, Emilio. *Historia de un desencuentro. España y Japón, 1580 – 1614*. Madrid: Fugaz Ediciones, 2000. 160 p.

al extranjero, no fue posible. Una de las principales complicaciones es que la cantidad de obras de la artista que posee el INBA es muy limitada, la mayor parte de las piezas pertenecen a colecciones particulares y es complicado conseguirlas en préstamo.⁴

De las piezas que pertenecen al instituto, la televisora expresó especial interés en “Las dos Fridas” e incluso hizo saber a las instituciones mexicanas que la integración de esa pintura a la exposición sería condición para la realización del proyecto.⁵ Sin embargo, la parte mexicana decidió no incluir esa obra en la exposición ya que se consideró necesario dejarla descansar en vista de que había estado viajando en los últimos meses. Otra razón que dificultó el préstamo de esa obra es que existen piezas clave que forman parte de la exposición permanente de un museo y eso es “las dos Fridas” para el Museo de Arte Moderno (MAM), una pieza icónica del museo, al que el hecho de dejar de exhibir una obra como esta durante un tiempo considerable le provoca pérdida de visitantes o lo hace acreedor a reclamos de visitantes foráneos que deseaban verla.⁶

En este punto es importante subrayar el hecho de que las autoridades mexicanas no cedieron ante las presiones de la empresa japonesa por considerar de mayor importancia la integridad física de la obra y los intereses del museo mexicano, ya que no siempre sucede así.

Como consecuencia de esa decisión, la CNAP del INBA modificó el guión curatorial. El nuevo proyecto tenía el objetivo de hacer ver cómo se va construyendo la modernidad en el pensamiento mexicano, a través de una de sus expresiones más importantes que es el arte, por eso procuraron incluir obras que denotan el inicio de una transición de lo figurativo y narrativo hacia un tipo de trabajo artístico en el que se le da

⁴ Entrevista personal a Jennifer Rosado, Jefa de Exposiciones Internacionales de la Coordinación Nacional de Artes Plásticas del INBA. México D.F., 17 de agosto de 2010.

⁵ Espinosa de los Monteros, Santiago (Coordinador Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Nota informativa”. México D. F., 24 de junio de 2008, p. 2. [Comunicación oficial con información pública].

⁶ Rosado, *op. cit.*

más importancia al impacto visual, al color y a la técnica. Este guión curatorial incluía 74 piezas, entre ellas 25 obras patrimoniales: una de Frida Kahlo, cinco de Diego Rivera, seis de José Clemente Orozco, una de Gerardo Murillo “Dr. Atl”, cuatro de David Alfaro Siqueiros, tres de María Izquierdo y cinco de Saturnino Herrán.

Es importante aclarar que la intervención de la CNAP del INBA en la curaduría de las exposiciones de arte mexicano que se envían al extranjero no es frecuente, pero en este caso fue necesario elaborar una propuesta curatorial que supliera al proyecto original.⁷

Shu Aihara, representante de NHK para el proyecto, comentó que cuando les fue presentado el proyecto de “camino a la modernidad”, el cual no incluía “las dos Fridas”, los organizadores japoneses expresaron mucha preocupación y descontento, ya que además de ser la obra que los convenció de unirse al proyecto, se había convertido en la pieza clave para la campaña de difusión que tenían proyectada, pensaron que sin esa obra sería mucho más difícil crear un plan de promoción que en verdad lograra atraer al público japonés y por consiguiente el número de visitantes se vería disminuido. Pese a todo, NHK y el Museo de Setagaya consideraron que cancelar la exposición faltando un año para su inauguración no era una opción rentable puesto que ya no quedaba tiempo para organizar otra exhibición y ante la posibilidad de dejar vacío el espacio destinado a la muestra mexicana decidieron presentarla aunque fuera sin “Las dos Fridas”.⁸

Dentro de los factores que influyeron para que tanto las instituciones mexicanas como japonesas decidieran continuar su colaboración con el proyecto de “Camino a la modernidad” también estaba el compromiso político de presentar de manera conjunta una exposición de arte mexicano en Japón para dar realce a las celebraciones de los

⁷ *idem*.

⁸ Aihara, Shu. “Respuesta segundo envío” [En línea]. 22 de febrero de 2011. [Comunicación personal].

cuatrocientos años de amistad entre los dos países, la cual ya formaba parte de la agenda oficial. Es en casos como éste en los que se puede observar con mayor claridad que cuando la exposición de arte esta fungiendo como instrumento de política exterior, algunas coyunturas políticas pueden provocar que el contenido curatorial pase a un segundo plano.

Una vez que tanto la parte mexicana como la japonesa estuvieron de acuerdo con la lista final de obra, la CNAP del INBA se dio a la tarea de localizar las piezas contempladas, que finalmente fueron dadas en comodato al INBA por varias colecciones particulares, entre ellas, la Colección Blaisten, la colección Javier Cueto Galán y la de la Galería de Arte Mexicano; los acervos de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público y el Fondo de Cultura Económica; el acervo del INBA en resguardo en el Museo de Aguascalientes, el Museo de Arte Moderno de Gómez Palacio en Durango y el Museo Francisco Goitia en Zacatecas; por último, los museos del INBA: Museo Nacional de Arte, Museo de Arte Moderno, Museo Nacional de la Estampa y Museo de Arte Carrillo Gil.⁹

Durante las negociaciones entre las instituciones mexicanas y japonesas que participaban en la exposición, se acordó que la televisora NHK se encargaría de la difusión, por lo que el INBA solicitó información sobre los soportes en los que pondrían las imágenes de las piezas y al dar el permiso de reproducción de las imágenes el jurídico del INBA estableció, como se hace siempre para este tipo de cuestiones, que las imágenes de las piezas no debían ser mutiladas y se les debía dar una presentación digna. La televisora eligió la imagen de la obra de Frida Kahlo “Autorretrato con medallón” para el material de difusión de la exposición y con ella se mandaron a hacer carteles que fueron

⁹ Coordinación Nacional de Artes Plásticas del Instituto Nacional de Bellas Artes. *op. cit.*

colocados en el metro de Tokio, pendones que se colgaron en algunos lugares de la ciudad y espectaculares cerca del museo.¹⁰

En el mes de junio tuvo lugar una reunión sostenida entre varios funcionarios del INBA y de la SRE¹¹ para tratar asuntos sobre las próximas exposiciones internacionales.

Con respecto a la exposición “Camino a la modernidad” se tocaron los siguientes puntos:

- Alberto Fierro manifestó la importancia de que la muestra, tras su exhibición en Tokio se presentara en Singapur, ya que el Presidente visitaría ese país en noviembre de 2009.
- Para lograr esto; se propuso que durara dos meses en cada lugar a fin de que las obras regresen a México en enero de 2010.¹²

Fue a partir de esta reunión que “Camino a la modernidad” se convirtió en una exposición itinerante, respondiendo de nuevo a razones políticas.

Las actividades culturales organizadas en otros países, en el ámbito de política exterior, sirven como punta de lanza para generar acercamientos políticos y con ello la posibilidad establecer o impulsar relaciones en otras áreas. La visita del Presidente Felipe Calderón a Singapur respondía principalmente a su participación en la XVII Cumbre de Líderes del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC), sin embargo, en el ámbito bilateral, tendría un encuentro con el Primer Ministro de Singapur y también se reuniría con el presidente del Grupo Temasek Holdings y directivos de las empresas que lo integran en el ámbito económico,¹³ por lo que, siendo objetivo de esa visita estrechar

¹⁰ Rosado, *op. cit.*

¹¹ Roxana Chávez, entonces Directora del Museo del Palacio de Bellas Artes del INBA; Alberto Fierro, Ex Director General de Asuntos Culturales de la SRE (esta Dirección General fue reestructurada en el último trimestre de 2009 y renombrada “Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural”); Leonel Morgan, Subdirector de Artes Visuales de la ahora Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural; y el Ex Coordinador de la CNAP del INBA Santiago Espinosa de los Monteros, con su equipo curatorial.

¹² Espinosa de los Monteros, “Nota informativa...” *op. cit.*

¹³ Un grupo empresarial que cuenta con activos de más de 127 mil millones de dólares, que pertenece al gobierno de Singapur pero se conduce de manera independiente. En: “El presidente Felipe Calderón promueve inversión para México en Singapur” [en línea]. *Mi punto de vista. Liderazgo en opinión*. http://www.mipuntodevista.com/index.php?option=com_content&view=article&id=1414:el-presidente-felipe-calderon-promueve-inversion-para-mexico-en-singapur&catid=37:internacional&Itemid=73 [consulta: 14 noviembre 2009].

los lazos políticos, al tiempo de promover la inversión singapurense en México, la exposición “Camino a la modernidad” funcionaría como ofrenda de buena voluntad.

En cuanto a la línea de colaboración en la cadena institucional, Jennifer Rosado, Jefa de Exposiciones Internacionales de la CNAP del INBA, comentó que en este caso fue muy clara, sabían que la DGCEC de la SRE estaba coordinando el proyecto y tenían contacto directo con la televisora, a través de dos de sus representantes que se encontraban en México: Yuki Watanabe y Shu Aihara.¹⁴

Cercana la fecha de inauguración, llegó a Japón una delegación mexicana, conformada por personal de las instituciones involucradas en el proyecto: los comisarios Nicol del Valle, del CENCROPAM; Víctor García, de la CNAP y Dafne Cruz, del MUNAL; los comisarios invitados: Natalia Pollak, del Museo de Arte Moderno; Áurea Ruiz, curadora del Museo Blaisten; María de los Ángeles Sobrino, Subdirectora de Control de Colecciones de la Secretaría de Hacienda y Crédito Público; por último, como representantes de la Coordinación Nacional de Artes Plásticas, las Jefas de Exposiciones Internacionales, Mariana González Correa y Jennifer Rosado.

La primera actividad que se llevó a cabo fue una junta general de trabajo en el Museo de Arte de Setagaya, el 28 de junio de 2009, en la que se presentaron, por una parte, los representantes de la televisora NHK, el curador, la restauradora del Museo y, por otra parte, la delegación mexicana, cuyos integrantes ya fueron mencionados.

Durante los dos días siguientes se llevó a cabo el proceso de apertura de las cajas y dictaminación de las obras, supervisando cada comisario las obras que llevaban a su cargo, apoyados en el manejo de la obra por el personal de la compañía transportista *Katoolec* y por el personal museográfico del museo anfitrión.

¹⁴ Rosado, *op. cit.*

El 30 de junio, a la llegada a Tokio de Magdalena Zavala, Coordinadora Nacional de Artes Plásticas del INBA, se llevó a cabo una reunión entre ésta; la Lic. Masae Ichikawa, del NHK y Alejandro Basáñez, Agregado Cultural de la Embajada de México en Japón, para ajustar detalles de la firma del Contrato de Comodato de la exposición.

Estos contratos son documentos muy específicos en los que se detallan las obligaciones que las partes firmantes tienen con respecto a cada uno de los aspectos de la exposición y podrían servir para dejar establecidas ciertas condiciones sobre la curaduría, difusión y manejo de la obra en préstamo, sin embargo, de acuerdo a Jennifer Rosado, los contratos de comodato que ha celebrado la CNAP del INBA durante el tiempo que ha colaborado en esa Coordinación suelen cubrir sólo las cuestiones básicas, esto es, que la obra tiene que regresar a México después de la exposición, que la obra tiene que estar asegurada bajo ciertas condiciones, que la salas donde se exhiba la obra cumpla con determinadas condiciones ambientales, que no se pueda fumar ni consumir alimentos en las salas, que una vez montada la obra no se cambie de lugar, que se designen comisarios que acompañen las piezas y ese tipo de cuestiones que tienen que ver más con la gestión de la exposición.¹⁵

En los días previos a la inauguración de la exposición, también tuvo lugar una reunión a la que asistieron la Coordinadora Nacional de Artes Plásticas del INBA, Alejandro Basáñez, Agregado Cultural de la Embajada de México en Japón y algunos representantes de NHK para afinar detalles sobre la producción del catálogo que acompañó a la muestra, el cual se editó en japonés y en español para la exposición en Tokio, y en inglés y en español para la muestra de Singapur.

La inauguración oficial de la muestra se celebró el 3 de julio, presidida por el Presidente de la Televisora NHK, Shigeo Kukuchi; el Director del Museo de Arte de

¹⁵ *idem.*

Setagaya, Tadayasu Sakai; el Embajador Miguel Ruiz – Cabañas; el especialista en arte de América Latina, Kaoru Kato y la Coordinadora Nacional de Artes Plásticas del INBA, Magdalena Zavala. A dicha ceremonia asistieron más de 300 personas.¹⁶

Habiendo analizado los discursos pronunciados con motivo de dicha ocasión, el mensaje que mejor expresa la función que cumplió esta exposición en cuestión de política exterior fue el de la Canciller Patricia Espinosa, incluido en el catálogo de la muestra. El mensaje aborda los contactos amistosos entre mexicanos y japoneses en el ámbito artístico, especialmente en la primera mitad del siglo XX, los cuales considera que contribuyeron al surgimiento de nuevas experiencias en el ámbito artístico mexicano, citando como ejemplos la amistad de Isamu Noguchi y Tsuguruharu Foujita con Diego Rivera y Frida Kahlo, así como la creación de la Escuela de Pintura al Aire Libre de Taxco, de la cual fue director el pintor japonés Tamiji Kitagawa. También contiene alusiones a la importancia que tuvo y tiene esta amistad para los procesos modernizadores de México y la invitación a que se mantenga tal retroalimentación:

La realización de esta exposición es un ejemplo claro de que para construirse a sí mismo y sentirse pleno, México necesita de sus amigos. Sin ellos nunca estaríamos completos. Necesitamos reconocernos en las voces y las miradas de otros, en la experiencia vivida y gozada colectivamente: la vida y la sensibilidad de nuestros artistas así lo demuestran: al entretenerse crean nuevos caminos, muchos de ellos compartidos... Sirva esta ocasión como llamado para continuar esta travesía común al cumplirse el 400 Aniversario de los primeros contactos de nuestra amistad.¹⁷

En lo que respecta al contenido de la exposición y la recepción del público japonés, el papel de la única pintura de Frida Kahlo que conformó esta muestra fue de suma importancia. A falta de “Las dos Fridas”, NHK aprovechó al máximo la imagen de la obra “Autorretrato con medallón” para promover la muestra y los curadores del museo de Setagaya no repararon en esfuerzos por destacarla “extrayéndola del núcleo temático en el que la CNAP la había incluido, para ponerlo en una sala especial, separada de todas

¹⁶ Vicencio Álvarez, Teresa (Directora General del INBA). “Nota informativa”. México D. F., 7 de septiembre de 2009, p. 2. [Comunicación oficial con información pública].

¹⁷ “Camino a la modernidad. Maestros de la pintura mexicana.” Tokio: NHK, 2009, p. 5.

las demás obras, en una especie de 'altar Zen', sobre un muro curvo de vidrio a través del cual se veía un jardín.¹⁸

El museo reportó 1204 visitantes el primer fin de semana siguiente a la apertura de la muestra y a un mes de su inauguración se contaron cerca de 12, 000 personas.¹⁹

Según las observaciones de Jennifer Rosado, tanto el día de la inauguración como algunos días posteriores, el gran interés que mostró el público japonés en la exposición hizo pasar a segundo plano el hecho de que el museo fuera pequeño y alejado del centro de la ciudad, tampoco logró desalentarlo las largas filas que debían hacerse para verla.²⁰

Lo que comenta Jennifer Rosado acerca de la lejanía y pequeñez del museo, podría hacer pensar que la exposición no fue presentada en un museo importante, de modo que con el fin de contextualizar un poco las exposiciones de arte mexicano en Japón y el lugar del Museo de Setagaya dentro de la red de museos japoneses, se realizaron dos consultas. De la primera, dirigida a Shu Aihara, se puede resumir lo siguiente: coincide con Jennifer Rosado en cuanto a la inaccesibilidad del museo y reconoce que no es tan conocido como los museos nacionales pero asegura que goza de buena reputación debido a que tiene una gran colección y realiza exposiciones de buena calidad.²¹ La segunda consulta fue realizada a Lourdes Sosa, Encargada de Cultura y Prensa de la Embajada de México en Japón, quien personalmente opina que el sólo hecho de que el Museo de Setagaya esté ubicado en Tokio lo convierte en un recinto privilegiado, explica que Japón es un país con una oferta cultural muy vasta, por lo que el principal reto para la promoción cultural mexicana ha sido la competencia por patrocinios, espacios y público. La mayor parte de las exposiciones de arte latinoamericano que se

¹⁸ Rosado, *op. cit.*

¹⁹ Vicencio, *op. cit.*, pp. 3.

²⁰ Rosado, *op. cit.*

²¹ Aihara. *op. cit.*

llevan a cabo en Japón logran ser expuestas en centros culturales como el Instituto Cervantes, pero no en museos y galerías.²²

Lo que comenta Lourdes Sosa es cierto, sobre todo a partir de 2004, ya que los antecedentes más recientes de exposiciones de arte mexicano en museos de Japón que se pudieron encontrar en los archivos del INBA fueron: “Taro Okamoto y el Arte Mexicano” en el Museo Taro Okamoto en 2002; “Luís Barragan: La revolución callada” en el Museo de Arte Contemporáneo de Tokio, también en 2002; y por último, “Mujeres Surrealistas en México” en el Museo de Arte Bunkamura en Tokio en 2003. Por lo tanto, el haber logrado de nuevo la exposición de obras mexicanas en un espacio museal ubicado en Tokio después de seis años se puede considerar como una señal de recuperación de la promoción cultural de México en Japón.

Con respecto al contenido de la exposición, es muy probable que los visitantes hayan ido al museo sólo a apreciar la obra de Frida Kahlo y quizá más de uno se haya decepcionado al no encontrar más de sus pinturas, pero revisando la cobertura mediática internacional sobre la exposición, se encontró un artículo que aborda un punto muy interesante a considerar:

...aparte del interés que suscitaban las obras de los pintores bien conocidos como Frida Kahlo y grandes maestros consagrados como Orozco, Rivera, Siqueiros y Tamayo, el público japonés parece haber podido comprobar, a raíz de esta exposición, la presencia también de unos ‘nuevos’ valores que habían estado poco conocidos y que ahora han tenido suficiente fuerza como para dejar una fuerte sensación de novedad en ellos.... El concepto fundamental de la exposición ha sido presentar al público japonés este proceso de identificación política y social de los mexicanos realizada junto con la modernización de la sociedad mexicana y la búsqueda de su modo más apropiado de expresión artística. Y parece que se ha cumplido ese objetivo con acierto y eso es precisamente lo que ha podido suscitar esta vez el interés del público japonés...²³

²² Sosa, Lourdes. “RV: Consulta sobre exposiciones de arte mexicano en Japón” [En línea]. 21 de febrero de 2011. [Comunicación personal].

²³ “Exposición antológica de la pintura moderna mexicana en Tokio” [en línea]. *El Imparcial*. <http://www.elimparcial.es/sociedad/exposicion-antologica-de-la-pintura-moderna-mexicana-en-tokio-47735.html> [consulta: 17 septiembre 2009].

En ciertas ocasiones se ha visto la estrategia de incluir algunas obras de artistas muy reconocidos en una exposición para garantizar un considerable número de visitantes a una muestra que trata de impulsar la apreciación del trabajo de artistas que no lo son tanto, no porque su trabajo sea de menor calidad, sino debido a que, por alguna razón, no han suscitado tanto interés en el público internacional. Ejemplo de ello fue la exposición “Kahlo’s Contemporaries”, presentada en la Galería de la Universidad de Essex en 2005.

No se considera que la CNAP haya creado el proyecto de “Camino a la modernidad” con esa intención, sin embargo, como ya se mencionó, la parte japonesa sí aprovechó al máximo la presencia de “Autorretrato con medallón” en la exposición y dio resultados en cuanto a exponer ante el público japonés otros artistas de la época. Tal vez la poca disponibilidad de las obras de Frida Kahlo provoque que esa estrategia sea más recurrente en el futuro.

Pasando a aspectos más técnicos de la exposición, durante el tiempo en el que estuvieron exhibidas las obras, el Museo de Setagaya estuvo enviando reportes sobre el estado de condición de las obras a la CNAP, la cual retransmitía la información a los comodatarios de éstas informándoles que “se encuentran en perfecto estado de condición y sin ningún inconveniente en itinerar a la siguiente sede de la muestra en el Museo de Arte de Singapur (SAM).²⁴

Con el fin de preparar la llegada de las obras que conformaban “Camino a la modernidad” a Singapur, la CNAP empezó a detallar con el SAM las condiciones en las que debían mantenerlas durante su exhibición. Las condiciones solicitadas eran una humedad relativa de 50% y una temperatura de 20°C, sin embargo, el SAM “envió una comunicación diciendo que las condiciones ambientales que podían mantener en las

²⁴ Zavala, Magdalena (Coordinadora Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Exposición Camino a la modernidad. Carta agradecimiento.” México D. F., 19 de agosto de 2009. [Comunicación oficial con información pública].

salas eran las siguientes: una humedad relativa de 55% y una temperatura de 23°C.”²⁵ Debido a ello, la CNAP solicitó la opinión del CENCROPAM, el cual respondió diciendo que, “si bien las condiciones ideales son una humedad relativa de 50% y una temperatura de 20°C, lo importante es mantener las condiciones lo más estable posible para evitar comportamientos diferenciales de los materiales constitutivos, y sobre todo evitar que la humedad exceda el 60%, ya que sobrepasando ese límite los efectos de la absorción de humedad tienen consecuencias notorias y se favorecen los mecanismos de biodeterioro.”²⁶ Asimismo, ese Centro solicitó reportes y gráficas semanales de las condiciones de exhibición antes y durante el tiempo de duración de la muestra, algunas de las cuales empezaron a llegar a la CNAP en soporte digital. Todo lo anterior fue comunicado a la Embajada de México en Singapur vía correo electrónico y el proyecto del convenio para la exposición fue modificado con esas especificaciones.²⁷

La muestra estuvo abierta al público en el Museo de Arte de Singapur del 30 de octubre al 31 de diciembre de 2009,²⁸ sin embargo, la inauguración oficial tuvo lugar el 14 de noviembre, cuando Felipe Calderón y Margarita Zavala llegaron a ese país para realizar distintas actividades oficiales en torno a la XVII Cumbre del Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC).

De hecho, la delegación mexicana para la inauguración de “Camino a la modernidad” fue encabezada por Margarita Zavala²⁹, quien participó en los discursos inaugurales señalando la coincidencia de la apertura de la exposición con el inicio de la

²⁵ Zavala, Magdalena (Coordinadora Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Camino a la modernidad.” México D. F., 24 de agosto de 2009. [Comunicación oficial con información pública].

²⁶ *idem.*

²⁷ *idem.*

²⁸ Coordinación Nacional de Artes Plásticas del Instituto Nacional de Bellas Artes. *op. cit.*

²⁹ A este acto también asistieron la esposa del Primer Ministro de Singapur, Ho Ching; el Ministro de Información, Comunicaciones y Artes de Singapur, Lui Tuc Yew; el Director del Museo de Arte de Singapur, Tan Boon Hui; la Directora General del Instituto Nacional de Bellas Artes de México, Teresa Vicencio y el Embajador de México en Singapur, Antonio Villegas.

Cumbre de la APEC y subrayando que "...las bases más rudimentarias del intercambio comercial entre dos grupos se fundamentan en el encuentro entre dos comunidades o dos culturas distintas...", concluyendo con el deseo de que esta muestra fuera un motivo más para la unión y el conocimiento entre los pueblos, sobre todo entre Singapur y México.³⁰

Si bien en este tipo de discursos no suelen hacerse asociaciones tan literales entre la cultura y la economía, lo cierto es que, como ya ha sido mencionado, las exposiciones de arte mexicano son utilizadas de manera frecuente para cumplir con objetivos de política exterior, que se mantienen constantes a través de los sexenios, tales como "proyectar una imagen positiva del país en el extranjero"³¹ y "fortalecer la presencia cultural de México en el mundo";³² lo cual eventualmente servirá como incentivo a los países para asociarse al nuestro en el ámbito cultural y considerar la extensión de esa apertura a otros ámbitos.

2.2 Exposición de "Frida Kahlo. Retrospectiva" en Berlín y Viena

De acuerdo a la curadora Helga Prignitz – Poda³³ la presentación de una retrospectiva de Frida Kahlo en Berlín fue una idea que le vino a la mente al Director del Museo Martin Gropius Bau, Gereon Sievernich, durante la celebración del quincuagésimo aniversario de la muerte de Frida Kahlo, organizada por la Embajada de México en Alemania en 2004.

La planeación formal de la retrospectiva inició después de que la Dra. Prignitz –

³⁰ "Intervención de la licenciada Margarita Zavala en la Inauguración de la Exposición: Camino a la Modernidad" [en línea]. *Presidencia de la República*. <http://www.presidencia.gob.mx/prensa/discursos/?contenido=50496> [consulta: 14 noviembre 2009].

³¹ *Programa Nacional de Cultura 2001 – 2006*. [En línea] [Consulta: 13 de diciembre de 2010]. Disponible en: <http://www.conaculta.gob.mx/memorias/informe/index.html>

³² *Programa Nacional de Cultura 2007 – 2011*. [En línea] [Consulta: 13 de diciembre de 2010]. Disponible en: http://www.conaculta.gob.mx/wp-content/uploads/2008/09/pnc2007_20121.pdf

³³ Curadora independiente, especialista en arte mexicano y coeditora del directorio de obras de Frida Kahlo, así como autora de numerosas monografías sobre la pintora mexicana. En 1980 tradujo al alemán la primera biografía sobre la artista y es autora del catálogo de obra de Frida Kahlo publicado en 1988". En: "Va más allá de anécdotas la exposición de Frida Kahlo en Alemania" [en línea]. *El Exta Newspaper*. <http://www.elextranewspaper.com/noticia/13317/mas-alla-de-anecdotas-la-exposicion-de-frida-kahlo-en-berlin> [consulta: 1 mayo 2010].

Poda terminó su colaboración en la presentación de “Frida Kahlo 1907 - 1954” en la Tate Modern de Londres en 2005. El Director del Museo berlinés la nombró curadora de la muestra y a partir de ese momento planearon juntos la ruta crítica de la exposición.³⁴

En los archivos del INBA, este proyecto aparece por primera vez en abril de 2007 cuando, con motivo de la IX Reunión de la Comisión Mixta Cultural y Educativa entre México y Alemania y la renovación del PICE 2008 – 2011, la CNAP del INBA reportó, entre otras exposiciones, la próxima realización de la retrospectiva de Frida Kahlo en Berlín de marzo a julio de 2010.³⁵

También de acuerdo a los documentos encontrados, una vez inscrito el proyecto en el PICE, los organizadores siguieron trabajando en los aspectos logísticos de la exposición, lo cual en primer lugar consistía en conseguir el préstamo de las obras seleccionadas, por lo que en diciembre de 2007 el Director del Museo Martin Gropius Bau de Berlín hizo saber a la Embajada de México en Alemania que la curadora de la muestra, la Dra. Helga Prignitz – Poda, había establecido contacto con varios posibles prestadores de obra en México, incluyendo a la Sra. Diana López Parra, representante del Museo Dolores Olmedo. Habiendo sido transmitida esa información por medio de la cadena institucional, la DGAI del CNCA solicitó a la DAI del INBA apoyo para obtener los permisos oficiales para la salida de algunas obras.³⁶ Así fue el comienzo de “Frida Kahlo. Retrospectiva” para la parte alemana.

Para la parte austriaca, el proyecto comenzó cuando el Kunstforum de Viena y el Museo Dolores Olmedo entraron en contacto a fin de presentar “una amplia exposición de

³⁴ Prignitz – Poda, Helga. “RE: Request for information for thesis research” [En línea]. 1 de febrero de 2011. [Comunicación personal].

³⁵ Espinosa de los Monteros, Santiago (Coordinador Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Programa de Cooperación Cultural y Educativa México – Alemania”. México D. F., 28 de abril de 2008. [Comunicación oficial con información pública].

³⁶ Sánchez Guzmán, Diana (Directora de la Dirección de Difusión Cultural Internacional de la Dirección General de Asuntos Internacionales de CONACULTA). S/t. México D. F., 3 de diciembre de 2007. [Comunicación oficial con información pública].

la obra de Frida Kahlo en el año 2009 en Viena³⁷, lo cual quedó asentado en el PICE entre México y Austria suscrito en 2007. Sin embargo, la presentación de la obra de Frida Kahlo en Viena, proyectada para 2009, fue pospuesta por sus organizadores ante la posibilidad de unir esfuerzos con el museo de Berlín para hacer una sola exposición itinerante. Lo anterior fue comunicado de manera oficial a la parte mexicana en abril de 2008, durante una reunión sostenida entre Sergio Vela, entonces Presidente de CONACULTA; el Embajador de Austria, Werner Druml y la Directora del Bank Austria Kunstforum de Viena, Ingrid Brugger.³⁸

A partir de ese momento, las instituciones mexicanas empezaron a participar de manera más activa en el proyecto. En junio de 2008 se reunieron varios funcionarios del INBA y de la SRE³⁹ para tratar, entre otros asuntos, la exposición “Frida Kahlo. Retrospectiva”, con respecto a la cual se tocaron los siguientes puntos:

- Se apoyará en cuanto a la información de los coleccionistas particulares para el préstamo de las obras que las instancias involucradas solicitan.
- La SRE pedirá a las Embajadas de Austria y Alemania que entren en contacto con las organizaciones a fin de conocer y hacernos llegar la lista de obra
- Los interesados han solicitado quitar las fianzas correspondientes al préstamo, aspecto en el cual intervendrá la SRE y debe ser visto también por la CNAP y el jurídico del INBA.
- Al parecer las instancias involucradas en el préstamo, por la parte mexicana son: Museo Dolores Olmedo Patiño, MAM (por confirmar) y Colección Jacques y Natasha Gelman.
- Que en las negociaciones sólo haya un interlocutor para evitar malos entendidos y que tenga informados a todos los participantes.⁴⁰

Con respecto a este último punto, al parecer quien cumplió con la función de mantener informadas a todas las partes fue la curadora Helga Prignitz – Poda, ya que durante las entrevistas realizadas a representantes de varias instituciones involucradas en la

³⁷ Secretaría de Relaciones Exteriores de México/ Ministerio de Asuntos Europeos e Internacionales de Austria. “IX Programa de cooperación educativa, científica y cultural entre los Estados Unidos Mexicanos y la República de Austria para los años 2007-2010.” México D. F., 27 de abril de 2007. p. 11. Sección X “Artes visuales y Museos”, punto 22 “Colaboración en Artes Visuales”.

³⁸ Mateos, Juan Antonio (Director de Asuntos Internacionales del INBA). “Exposición Frida Kahlo”. México D. F., 17 de abril de 2008. [Comunicación oficial con información pública].

³⁹ Roxana Chávez, entonces Directora del Museo del Palacio de Bellas Artes del INBA; Alberto Fierro, Ex Director General de Asuntos Culturales de la SRE (esta Dirección General fue reestructurada en el último trimestre de 2009 y renombrada “Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural”); Leonel Morgan, Subdirector de Artes Visuales de la ahora Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural; y el Ex Coordinador de la CNAP del INBA Santiago Espinosa de los Monteros, con su equipo curatorial.

⁴⁰ Espinosa de los Monteros “Programa de Cooperación...” *op. cit.* p. 1.

organización de la muestra expresaron que su participación de debió a solicitud de la curadora, quien fue su principal contacto a través de todo el proceso.

2.2.1 Presentación de “Frida Kahlo. Retrospectiva” en Berlín

Con el fin de contextualizar la realización de esta exposición en Berlín, se hará referencia al trabajo de Graciela Schmilchuck: “Arte de México en Alemania”,⁴¹ el cual incluye una lista “bastante” completa, como su autora la califica, de las exposiciones de arte mexicano que han sido expuestas en ese país, elaborada a partir de catálogos, artículos de prensa, documentos y entrevistas con algunos curadores.

Dicha lista enumera 173 exposiciones, dentro de las cuales vale la pena mencionar las dos primeras: “Mexikanische Graphik-Revolutionäres Mexiko” (Gráfica revolucionaria mexicana, 1949) y “Mexikanische Malerei und Graphik” (Pintura y gráfica mexicanas, 1955), ambas presentadas en Berlín oriental, ya que fueron realizadas en un contexto en el que el muralismo mexicano funcionaba para los artistas de la República Democrática Alemana como un modelo alternativo, junto con el realismo italiano, a la fuerte influencia del realismo socialista. Otra razón por la que merece la pena mencionarlas es porque fueron las exhibiciones que iniciaron un cambio en la percepción del público alemán sobre el arte mexicano, que ya no era mimético de un entorno rural e indígena, sino un arte en el que se establece “un estilo nacional con raíces aztecas, el renacimiento italiano y el arte moderno... todo amalgamado de manera atrevida, con fantasía y una ingenuidad natural”.⁴²

⁴¹ Schmilchuck, Graciela. *Arte de México en Alemania. Un estudio de recepción*. [En línea] México D.F.: INBA, 2007. [Consulta: de 3 enero 2011]. Colección Addenda de la revista electrónica Discurso Visual. Disponible en: <http://discursovisual.cenart.gob.mx/dvwebne9/numero9.htm>

⁴² *idem*.

Además de dar contexto a los primeros acercamientos del arte mexicano con el público alemán, también sirven como referencia de lo que representaba Frida Kahlo para la mayoría en la década de los cincuenta en las dos Alemanias: la esposa del gran Diego Rivera”⁴³.

El conocimiento de esta artista entre el público alemán fue una labor paulatina de escritores, articulistas y promotores que hablaban de sus obras.

La exposición “Frida Kahlo y Tina Modotti” de 1982 fue la primera que mostró obras de la artista mexicana en territorio alemán y resultó un acierto que fuera en conjunto con las de Modotti, una artista bien conocida para los alemanes, ya que tuvo muy buena recepción. En un diario alemán se afirmó: “en una excelente dramaturgia elegida por los organizadores se presenta el arte introvertido de Kahlo cara a cara con las fotografías de Tina Modotti.”⁴⁴ Esta exposición fue presentada en el marco del Festival Horizonte de Arte Latinoamericano, en Berlín occidental, originada en la Whitechapel Gallery con curaduría original de Nicholas Serotta y se expuso en el mismo año en el Museo Nacional de Arte de México (MUNAL).

En la presentación del catálogo que acompañó a la exposición en la sede mexicana, Jorge Hernández Campos, entonces Director del MUNAL, comenta que la política fue para Kahlo y Modotti una extensión de su apasionado batallar, pero una política donde se rescataba el aspecto de los vínculos o de lo que une a los seres humanos y no de lo que los separa, que quizás sea una casualidad, pero esa visión del mundo surgió en un país como el nuestro, no en las grandes potencias. Razón suficiente de identidad entre Frida Kahlo y Tina Modotti es el hecho de que vitalmente,

⁴³ *idem.*

⁴⁴ *idem.*

amorosamente, hayan confluído en México. Y que México ahora las devuelva al mundo armadas de su ardiente inteligencia.⁴⁵

Las siguientes ocasiones en las que se presentó obra de Frida Kahlo en Alemania fueron en 1993, con la exposición “Das Blaue Haus. Die Welt der Frida Kahlo” (La casa azul. El mundo de Frida Kahlo) y 13 años después la exposición “Frida Kahlo”.

La más reciente exposición de la pintora en Alemania, objeto de análisis de este apartado: “Frida Kahlo. Retrospectiva”, fue inaugurada en el Museo Martin Gropius-Bau de Berlín el 29 de abril de 2010 por la Canciller mexicana, Patricia Espinosa, y el Ministro de Cultura alemán, Bernd Neumann.⁴⁶ La exposición se mantuvo abierta del 30 de abril al 9 de agosto.

La ceremonia de inauguración se llevó a cabo en el auditorio del Parlamento de Berlín con la presencia del presidente del Parlamento berlinés, Waler Momper, del Embajador de México en Alemania, Francisco González Díaz, de la nieta de Frida Kahlo, la fotógrafa Cristina Kahlo, y de varios de los coleccionistas privados que prestaron sus cuadros para la muestra.⁴⁷

En los discursos inaugurales los funcionarios no desaprovecharon la ocasión para destacar los vínculos entre ambos países y entre las instituciones organizadoras.

El Embajador de México en Alemania “elogió el constante intercambio cultural, político, económico y ‘sobre todo personal’ entre ambos países y aseguró que Alemania es el mayor socio de México dentro de la Unión Europea”.⁴⁸ La Secretaria de Relaciones

⁴⁵ “Frida Kahlo. Tina Modotti.” México D.F.: INBA / whitechapel Art Gallery, 1983. p.7.

⁴⁶ “Quedó inaugurada en Berlín la mayor muestra de la obra de Frida Kahlo” [en línea]. *Publimetro*. <http://www.publimetro.com.mx/entretener/quedo-inaugurada-en-berlin-mayor-muestra-de-la-obra-de-frida-kahlo/njdC!e2iXKqyN8q@cFPVf6@Zzq/> [consulta: 29 abril 2010].

⁴⁷ “Frida Kahlo llegó a Berlín” [en línea]. *El Universal*. <http://www.eluniversal.com.mx/notas/676770.html> [consulta: 29 abril 2010].

⁴⁸ “Exposición de Frida Kahlo llega a Alemania” [en línea]. *Terra*. <http://www.terra.com.mx/ArteyCultura/articulo/904525/Exposicion+de+Frida+Kahlo+llega+a+Alemania.htm?ref=1> [consulta: 30 abril 2010].

Exteriores “puso de relieve que el Museo Martín Gropius-Bau es una casa de México en Alemania porque ha albergado importantes exposiciones de arte mexicano en los últimos años. En 2003 se montó en ese recinto la exposición 'Aztecas' y a partir del 1 de julio albergará la exposición 'Teotihuacan', después de haber sido sede de la muestra de Frida Kahlo.”⁴⁹ Por otra parte, el Ministro de Cultura alemán afirmó en su discurso de inauguración que en “ninguno de los museos de Alemania hay un solo cuadro de Frida Kahlo, cuya importancia ha ido creciendo en forma constante en el país europeo, por lo que el interés en ver sus obras es muy grande”.⁵⁰ Y así lo comprueba la gran expectación con la que recibieron a la muestra “los medios de comunicación alemanes, que le dedicaron amplios reportajes”⁵¹ y la gran cobertura que le dio la prensa internacional, transmitiendo desde los datos más generales hasta lo que escribió el Presidente Felipe Calderón en el libro de visitantes distinguidos de la exposición: “Nuevamente Frida, no sólo por sus raíces si no por la actualidad de su arte, es vínculo entre Alemania y México”⁵²

Como casi todas las actividades culturales realizadas en 2010 en el extranjero por parte de México, esta exposición se colocó en el marco de los festejos del Bicentenario de la Independencia, pero también se incluyó en los respectivos al vigésimo aniversario de la unidad alemana.

Según recuerda la Dra. Prignitz – Poda, lo anterior fue anunciado desde 2007, cuando el canciller alemán dio un discurso en la Embajada de Alemania en México, en el cual abordó la cooperación que habría entre los dos países para distintos proyectos relativos al Bicentenario mexicano y mencionó la coincidencia con el vigésimo aniversario

⁴⁹ *idem.*

⁵⁰ *Idem.*

⁵¹ “Quedó inaugurada...” *op. cit.*

⁵² “Kahlo, vínculo entre...” *op. cit.*

de la unidad alemana. “Juntos vamos a celebrar 200 años de independencia de México y 20 años de unidad alemana.”⁵³ En el caso particular de la retrospectiva lo que sucedió es que tras este anuncio el Museo Martín Gropius – Bau se unió a la iniciativa oficial.

Mientras que la muestra fue enmarcada en esas celebraciones históricas, ésta también sirvió como marco para la organización, por parte del Instituto Iberoamericano de Berlín, de una serie de ponencias centradas en la figura de Kahlo que abordaron cuestiones como la relación artística entre México y Alemania, el diario de la pintura y su conexión con el surrealismo.”⁵⁴

Para una exposición como la que aquí se analiza, la realización de actividades paralelas por parte de instituciones ajenas a su organización no sólo es un indicativo de su importancia, lo cual aumenta su prestigio, sino que también la benefician contribuyendo a la mejor comprensión de su contenido y potenciando su impacto en el público.

En cuanto a la logística de la exposición, la curadora, Helga Prignitz-Poda, expresó a los medios que fue un gran desafío llevar a Berlín la mitad de las obras de la artista, varias de ellas inéditas en Europa,⁵⁵ y el director del museo, Gereon Sievernich, reconoció que el bloqueo del tráfico aéreo europeo por la nube de ceniza volcánica procedente de Islandia complicó aún más la logística de la exposición.⁵⁶

La retrospectiva incluyó 150 obras de Frida Kahlo, entre pinturas y dibujos, dentro de los cuales estaban piezas que se creían perdidas.⁵⁷ Para hacer posible la reunión de todas estas obras en un mismo recinto, la curadora de la muestra tuvo que conseguir las en comodato de 45 colecciones privadas de todo el mundo, “incluidas las dos más

⁵³ Prignitz – Poda. *op. cit.*

⁵⁴ “Exposición de Frida Kahlo...” *op. cit.*

⁵⁵ *idem.*

⁵⁶ *idem.*

⁵⁷ “La mayor exposición de Frida en Europa” [en línea]. 20 minutos. <http://www.20minutos.es/noticia/690483/0/mayor/exposicion/frida> [consulta: 28 abril 2010].

importantes, la Dolores Olmedo y la de Jacques y Natasha Gelman”,⁵⁸ ubicadas en México. También recurrió a los acervos de más de 10 museos de México y de Estados Unidos. Entre ellos, el de Tlaxcala, el Museo de Arte Moderno y el MOMA de Nueva York.”⁵⁹ Entre las instituciones que intervinieron en la organización de la exposición estuvieron el propio Museo Martin Gropius-Bau de Berlín, el Bank Austria Kunstforum de Viena, el Berliner Festspiele, la German Foreign Office, el Instituto Nacional de Bellas Artes de México y la Embajada de México en Berlín.⁶⁰

Con respecto al catálogo de la exposición, se hicieron dos ediciones, una en alemán y otra en inglés. En cuanto a la museografía, “se pintaron algunas paredes con colores como el rosa, amarillo y azul para dar una atmósfera más mexicana a la muestra.”⁶¹ Para ello, el arquitecto encargado de la museografía se basó en la gama cromática encontrada en un libro sobre “La casa azul”.⁶²

Helga Prignitz-Poda, fue muy enfática con los medios de comunicación al subrayar que “la muestra tiene el propósito de mejorar el conocimiento sobre el trabajo artístico de Frida Kahlo, su valor como una artista mexicana excepcional y no sólo basarse en detalles biográficos sobre su sufrimiento a lo largo de su vida. Ésta pone énfasis en el entendimiento de la calidad de sus pinturas, además de su contenido literario y emblemático, más allá de anécdotas o detalles biográficos detrás de cada pieza.”⁶³

Aquí es necesario aclarar que, aunque “Frida Kahlo: Retrospectiva” era un sólo proyecto expositivo, su montaje no fue exactamente el mismo en las dos sedes. Cuando corresponda abordar la retrospectiva presentada en Viena se podrán apreciar ciertas

⁵⁸ “Exposición de Frida Kahlo...” *op. cit.*

⁵⁹ “Va más allá de anécdotas la exposición de Frida Kahlo en Alemania” [en línea]. *El Extra Newspaper*. <http://www.elextranewspaper.com/noticia/13317/mas-alla-de-anecdotas-la-exposicion-de-frida-kahlo-en-berlin> [consulta: 1 mayo 2010].

⁶⁰ “Va más allá...” *op. cit.*

⁶¹ *ibid.*

⁶² Prignitz – Poda. *op. cit.*

⁶³ “Va más allá...” *op. cit.*

diferencias en los guiones curatoriales, como resultado de lo que cada a cada museo le interesaba resaltar con respecto a la vida y obra de Frida Kahlo.

Por último, la curadora considera que el público que asistió a la exposición de Berlín fue muy heterogéneo, la retrospectiva atrajo tanto a los admiradores de la pintora como a escépticos. Por desgracia, no todas las personas que querían ver la muestra pudieron hacerlo, debido a las largas filas de casi 8 horas para poder entrar al museo. Aún así, al finalizar la exposición la prensa reportó que la retrospectiva de Frida Kahlo fue visitada por 235.000 personas.⁶⁴

2.2.2 Presentación de “Frida Kahlo. Retrospectiva” en Viena

En el caso de Austria, las exposiciones de artes visuales organizadas por el INBA, fueron más bien escasas; en lo que respecta a esta década sólo se encuentran como antecedentes “La revolución callada: Archivo de Luís Barragán”, presentada en el Museo de Artes Aplicadas en 2000 y “Modernismo mexicano: obras maestras de la colección de Museo de Arte Moderno” en la Fundación Sammlung Essl en 2005.

“Frida Kahlo: retrospectiva”, fue la primera exposición dedicada a esta pintora y estuvo abierta al público del 1 de septiembre al 5 de diciembre de 2010 en el Bank Austria Kunstforum. En la inauguración participaron la Canciller mexicana, Patricia Espinosa, y el Embajador de México en Austria, Alejandro Díez.⁶⁵

Con respecto a la exposición en esta sede no se observó abundancia en cuanto a artículos de prensa, sin embargo, en algunos diarios se afirmó que los “medios austriacos

⁶⁴ “Frida Kahlo inunda con su dolor y su intensidad el Kunstforum de Viena” [en línea]. EPA. <http://www.google.com/hostednews/epa/article/ALeqM5iWXGFUO4YIYN5NhNE9sdTAEqugZQ> [consulta: 31 agosto 2010].

⁶⁵ “Obras de Frida Kahlo son expuestas en Viena” [en línea]. Vtv. <http://www.vtv.gov.ve/noticias-culturales/43042> [consulta: 27 noviembre 2010].

definieron la llegada de la muestra de Frida Kahlo como un acontecimiento histórico.”⁶⁶

Los artículos que se encontraron sobre la retrospectiva ahondaron más sobre su contenido. Se hizo énfasis en que la retrospectiva incluía su primer autorretrato, el cual se muestra al público por primera vez.⁶⁷ Se citaron las afirmaciones de la fotógrafa Cristina Kahlo, sobrina nieta de la artista: “Para aquellos que no conocen la vida de Frida Kahlo es muy interesante porque da una imagen global de la artista, en la vida diaria, cómo se vestía, la familia, Coyoacán, donde ella nace. Hace que el público pueda tener una idea mucho más completa de la artista”⁶⁸ y ayuda en el entendimiento de su obra, puesto que está llena de símbolos personales. Es por ello que la muestra incluye una sala en la que se exhiben fotografías de Frida Kahlo en su vida cotidiana, “con sus parientes, sus amantes, pintando o convaleciente en cama”.⁶⁹

Dicha sala de fotografías fue curada por la misma Cristina Kahlo, a petición de la Dra. Prignitz – Poda, quien había visto el trabajo realizado por la fotógrafa para el homenaje nacional a Frida Kahlo en el Museo del Palacio de Bellas Artes en 2007 y le pidió hacer algo similar para esta exposición. La razón por la que la curadora incluyó una sección fotográfica es porque quiso ofrecer a los visitantes más información sobre la vida de la artista como contexto de su obra, lo cual consideró no sólo adecuado sino también necesario tratándose de una retrospectiva.

A diferencia de Berlín, la retrospectiva presentada en Viena privilegió la exhibición de una importante cantidad de objetos relacionados con su vida personal: desde un dibujo a lápiz que recrea el accidente que sufrió en 1925, pasando por fragmentos del diario que

⁶⁶ “Obras de Frida Kahlo...” *op. cit.*

⁶⁷ “Frida Kahlo inunda...” *op. cit.*

⁶⁸ *idem.*

⁶⁹ *idem.*

escribió en sus últimos diez años,⁷⁰ hasta los yesos que la inmovilizaron durante su recuperación después del accidente.⁷¹

La Dra. Prignitz – Poda explica que la exhibición del yeso, es algo que hubiera preferido no hacer pero la parte austriaca insistió tanto que fue algo en lo que tuvo que ceder. Sin embargo, mientras en Viena se colocó en la sala principal de la exposición, junto con los autorretratos, en Berlín se expuso en una pequeña sala dedicada a los retratos de sus doctores. En su opinión, Viena estaba más interesada en la “iconización” de Frida Kahlo, mientras que Berlín prefirió enfatizar su excelencia como artista y su compleja manera de pintar.⁷²

⁷⁰ *idem.*

⁷¹ “Austria hosts blockbuster Kahlo exhibition”. [en línea]. *Daily Motion*. http://www.dailymotion.com/video/xenyj4_austria-hosts-blockbuster-kahlo-exh_news [consulta: 4 septiembre 2010].

⁷² Prignitz – Poda. *op. cit.*

3. Reflexión sobre el contenido y la organización de las exposiciones de arte mexicano en el extranjero

Aunque las exposiciones que se enlistan en el punto 2 de esta investigación tuvieron un éxito considerable, se observan dos problemas: el primero, fueron resultado de las solicitudes de instituciones culturales extranjeras y no de un impulso estratégico de las instituciones mexicanas que se encargan de promover el arte de México en el exterior; el segundo, esas solicitudes se están volviendo monotemáticas, es decir, la mayoría son con respecto a la obra de Frida Kahlo.

Con el fin de indagar un poco en las razones de la preferencia por esta pintora, se pidió a los organizadores extranjeros de “Camino a la modernidad” y “Frida Kahlo: Retrospectiva” que explicaran las razones de su solicitud.

Shu Aihara explicó que el público japonés casi no conoce artistas mexicanos, sólo aquellos que tienen gran interés en culturas americanas ubican a algunos de los artistas mexicanos más famosos, como por ejemplo, Rufino Tamayo, Diego Rivera y Frida Kahlo, entre los cuales destaca ésta última, quizá por influencia hollywoodense y porque en Japón se le han dedicado varios programas de televisión y es precisamente porque hasta el momento Frida Kahlo es la artista mexicana más conocida en Japón la razón por la que él y sus colaboradores pensaron que una exposición que contuviera obras de esta artista tendría más posibilidades de éxito.

Por su parte, Helga Prignitz – Poda afirma que la razón por la que quiso llevar a Berlín una muestra de Frida Kahlo se debió al enorme impacto universal que la artista logró al haber pintado desde su interior, el cual refleja la soledad que quizá todo el mundo siente en algún momento, piensa que esa es la razón por la que su obra atrae tanto público.

En cuanto a la opinión de los funcionarios mexicanos, cuando se pregunta a la Jefa de Exposiciones Internacionales de la CNAP del INBA: ¿cuáles son los artistas más solicitados por instituciones culturales extranjeras? De inmediato responde que Frida Kahlo y agrega que también les solicitan con frecuencia a Diego Rivera, a David Alfaro Siqueiros y en menor medida a José Clemente Orozco, es decir, los artistas de la llamada “Escuela de Pintura Mexicana”.¹ Al pedir opinión sobre el predominio de la obra de Frida Kahlo en las exposiciones que ha enviado el INBA al extranjero en los últimos 5 años, el Subdirector de Artes Visuales de la DGCEC de la SRE reconoce que el trabajo de esta artista está abriendo puertas en el exterior, pero hay que seguir esforzándose por dar a conocer lo que se está haciendo hoy en el arte mexicano.²

Fuera de la cadena institucional, el galerista y ex funcionario de la Embajada de Francia en México, Julien Cuisette, opina que la razón por la que tantos países solicitan exposiciones de Frida Kahlo es porque su obra es de lo más conocido del arte mexicano y los gobiernos siempre van a elegir lo más conocido porque el impacto es mucho mayor. Cuisette asegura que ahora que hay un creciente interés en la obra de Frida Kahlo, es importante aprovecharlo para seguir dando a conocer el arte mexicano. Sin embargo, hay que tener cuidado con la trivialización de su imagen.³

En relación con esto último, es cierto que la obra de Frida Kahlo ha sufrido una sobreexposición, pero esto ha sido una realidad más en el interior del país que en el extranjero. Al interior, esta “Trivialización” no es vista por los funcionarios mexicanos de forma negativa, por el contrario, se ha logrado capitalizar en exposiciones como “Pasión por Frida”, presentada en el Museo Estudio Diego Rivera y Frida Kahlo en 1991, la cual

¹ Rosado, *op. cit.*

² Entrevista personal a Leonel Morgan, Subdirector de Artes Visuales de la Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural de la SRE. México D.F., 1 de septiembre de 2010.

³ Entrevista personal a Julien Cuisette, Director de la Galería Lelaboratoire y ex funcionario de la Embajada de Francia en México. México D.F., 2 de septiembre de 2010.

incluía creaciones pictóricas, escultóricas, fotográficas, de arte objeto, gráfica, cine y performance, junto con una gran variedad de fetiches surgidos de la actividad comercial generada a partir de Frida Kahlo. En el catálogo que acompañó a la muestra, Rafael Tovar y de Teresa, entonces Presidente del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, explicó que la importancia de esta exposición radicaba en que la figura de Frida Kahlo se había convertido en una figura fundamental de la cultura mexicana del siglo XX y resultaba de gran relevancia mostrar el proceso de transformación de ese mundo íntimo en un objeto público. Por su parte, Gerardo Estrada, entonces director del INBA, explicaba que el impulso a este proyecto por parte de ese Instituto se debió a que una de sus funciones es mostrar los fenómenos sociales que surgen a partir de las manifestaciones artísticas. Ambos funcionarios coincidían en la particularidad del proceso por medio del cual la figura de Frida Kahlo fue convirtiéndose en el centro de un culto que se plasmaba en multitud de objetos puestos a disposición de sus admiradores por la mercadotecnia, ya que fue así como Frida terminó invadiendo la vida cotidiana de millones de personas, forjándose un vínculo excepcional entre la artista y el mundo. Resaltaron el hecho de que esta *Fridomanía* también tuvo alcance en el ámbito artístico, por ello, la muestra reunió “los homenajes que las nuevas generaciones de artistas de las comunidades chicana y latinoamericana en Estados Unidos, así como numerosos creadores de México, han ofrecido a esta notable pintora”.⁴ Gerardo Estrada concluye: “así es como surgen los artistas clásicos, cuando a partir de ellos surgen nuevas manifestaciones que tienen como único referente una obra singular.”⁵

Sin duda la más clara evidencia del valor que tiene la obra de Frida Kahlo para el gobierno mexicano es el decreto por medio del cual declaró a su obra patrimonio artístico

⁴ “Pasión por Frida”. Garduño, Blanca; Rodríguez, José Antonio (coords.). México D.F.: INBA, 1992. p. 21.

⁵ *op. cit.* p. 22.

en 1984⁶ y las opiniones recabadas nos dan una idea de por qué las instituciones extranjeras solicitan exposiciones que contengan su obra, por tanto, en lo concerniente a esta investigación, se considera que a lo que hay que prestar verdadera atención con respecto a la creciente demanda de la obra de Frida Kahlo es a la dificultad cada vez mayor que existe para reunir y enviar al extranjero la obra de esta pintora.

En los dos casos que aborda esta investigación (“Camino a la modernidad” en Tokio y Singapur y “Frida Kahlo. Retrospectiva” en Berlín y Viena) se solicitaron obras de Frida Kahlo, en particular, la obra titulada “Las dos Fridas”, sin embargo, ninguna de las solicitudes pudo ser atendida como tal. En el caso de Japón solo fue posible llevar una obra de la artista, por dos razones: la primera es que el trabajo de acopio de las obras recayó únicamente en la CNAP, cuyo poder de convencimiento surtió efecto sólo con uno de los coleccionistas de Frida Kahlo a causa de la segunda razón, que es la falta de tiempo. En el caso de Alemania y Berlín, el Director del Museo Martin Gropius – Bau contrató con cinco años de anticipación a la curadora de la muestra, quien estableció contacto con todos los gestores culturales y coleccionistas que estaban en posibilidad de darle acceso a las obras varios años anteriores a la presentación de la muestra y aún así no logró llevar todas las obras de Frida Kahlo que conformaban la lista de obra original.

Lo anterior es razón suficiente para considerar que las instituciones culturales mexicanas deben empezar a mudar la difusión de la obra de Frida Kahlo a otros soportes, como el editorial o el audiovisual, y al mismo tiempo trabajar con más ahínco en la consolidación de otros artistas mexicanos en el gusto internacional, para así inducir a los organismos extranjeros a diversificar su demanda.

⁶ *Decreto por el que se declara monumento artístico toda la obra de la artista mexicana Frida Kahlo Calderón, incluyendo la obra de caballete, la obra gráfica, los grabados y los documentos técnicos, sean propiedad de la nación o de particulares.* Publicado en el Diario Oficial de la Federación el 18 de julio de 1984. [En línea] [Consulta: 27 de abril de 2010]. Disponible en: <http://www.bellasartes.gob.mx/INBA/transparencia/marco/1039.pdf>

En la revisión de los archivos de la Dirección de Asuntos Internacionales del INBA se encontraron algunos intentos de la cadena institucional para dirigir el interés de los museos extranjeros hacia otros artistas, pero fueron poco exitosos. Existen comunicaciones en las que entidades culturales extranjeras hacen solicitudes de exposiciones de Frida Kahlo a las cuales la CNAP ha tenido que responder con una negativa debido a diversas razones y ha ofrecido a cambio presentar algo de arte moderno mexicano o del movimiento de la ruptura, en lo cual los solicitantes no mostraron interés.

En el caso de la DGCEC de la SRE, ante la imposibilidad de organizar una exposición de Frida Kahlo, también se ha ofrecido a cambio algo de arte contemporáneo o de alguna colección, como por ejemplo de la colección Blaistein, pero los solicitantes han preferido insistir en su solicitud original.⁷

Ha habido ocasiones en las que se han ofrecido proyectos más innovadores, como aquél propuesto por la Embajada de México en Egipto consistente en exposiciones de arte contemporáneo mexicano a partir de medios electrónicos o video instalaciones, que no llegaron a concretarse debido, aparentemente, a que son pocos los artistas mexicanos en los cuales las instituciones culturales de otros países están dispuestos a invertir recursos.

De modo que, si el estatus de todo arte es producto de la oferta y la demanda, pensando en esos términos, el problema de la monotonía en la demanda del arte mexicano, tratado en esta reflexión, no tiene gran solución si no se restablece el equilibrio con la oferta.

⁷ Morgan, *op. cit.*

Conclusiones

En esta investigación se considera que para dar una solución integral al desequilibrio que existe, no sólo entre las exposiciones ofrecidas y solicitadas, sino también entre las solicitudes de obra de Frida Kahlo y las de otros artistas, la cadena institucional debe considerar incluir tres estrategias:

a) Invertir recursos en el envío de proyectos expositivos al extranjero

Sería un enorme error de parte de las instituciones mexicanas dejar que todos los proyectos expositivos que salen de México respondan a la lógica de presentar únicamente lo que ya tiene éxito probado, por tanto, al pensar en un cambio se debe tomar en cuenta que las instituciones extranjeras no van a arriesgar sus recursos en artistas que no atraen tanto público a sus museos porque no son conocidos, aunque su obra sea muy propositiva, de manera que, mientras esos artistas ganan interés en el ámbito internacional, esa inversión la tienen que hacer las instituciones mexicanas.

b) Diseñar exposiciones de arte contemporáneo que cumplan específicamente con el objetivo de actualizar la imagen del arte mexicano en la escena artística internacional

Es frecuente oír a gestores culturales del ámbito privado cuestionando el hecho de que en muchas exposiciones internacionales el trabajo se encuentra dividido entre varias instituciones culturales, tanto gubernamentales como privadas, dígame, el museo que recibirá la exposición, galeristas, promotores culturales, coleccionistas, etc., que se encargan de diversos aspectos de la organización de la exposición, pero “al final se tiene que recurrir al INBA cuando se trata de la emisión de permisos de exportación temporal

de la obra o de reproducción de imagen y entonces el Instituto se ‘monta’ sobre los proyectos como si fuera uno de los principales organizadores”.¹

En efecto, hay ocasiones en las que el INBA, junto con el CONACULTA, aparecen en los créditos del catálogo de una exposición encabezando a los organizadores mexicanos como si hubiera sido un proyecto impulsado por estas instituciones cuando no fue así. Sin embargo, en lo que respecta a exposiciones de arte mexicano que serán presentadas en el extranjero, se considera que lo anterior no es resultado de la intención de recibir crédito por un proyecto, sino que responde más a razones de política exterior.

En muchas ocasiones sucede que cuando se programa una visita presidencial a otro país y se prevé la inauguración de una exposición mexicana en esas mismas fechas, siempre se tratarán de hacer coincidir para aumentar el impacto de ambos eventos: la presidencia tendrá más exposición a los medios y la exposición tendrá la posibilidad de ser inaugurada por funcionarios de más alto nivel de ambos gobiernos, lo cual provocará mayor cobertura de prensa. Otro factor que alienta esta coincidencia intencional es que al considerarse una exposición “oficial” la importación temporal de las obras al otro país es menos problemática.

En realidad, esta práctica de “adhesión” a los proyectos puede llegar a tener ventajas para la gestión y la difusión de la exposición, sin embargo, resulta reprochable no sólo desde el punto de vista ético sino también desde el punto de vista funcional, ya que esas ocasiones deberían ser aprovechadas para combinar el objetivo de llevar exposiciones de arte contemporáneo que, al tiempo de actualizar la imagen del arte mexicano en la escena artística internacional, potencie los objetivos específicos de la visita presidencial, en vez de tratar de forzar la vinculación de un proyecto expositivo ajeno con dichas visitas o el festejo histórico de que se trate.

¹ Entrevista personal a Armando Colina, Director de la Galería Arvil. México D.F., 24 de noviembre de 2010.

c) Impulsar el coleccionismo público

Ahora bien, algo que resultaría muy benéfico para la realización de exposiciones con las características mencionadas en el punto “b” sería que las obras pertenezcan al INBA. Seguramente sería complicado aumentar los recursos que el INBA y el CONACULTA tienen destinado a ese rubro pero hay mecanismos que podrían ser aplicables a corto plazo, como por ejemplo, aumentar su acervo mediante la retribución de artistas contemporáneos que han recibido una beca del Fondo Nacional para la Cultura y las Artes (FONCA).

Para el tipo específico de exposiciones que analiza esta investigación, la existencia de una colección de arte contemporáneo sólida en el INBA resultaría muy benéfica, sobre todo en el aspecto logístico, ya que al no tener que recurrir al préstamo de coleccionistas privados se facilitaría su movilidad; al ser obras de relativa reciente creación su estado de conservación no representaría un problema al momento de considerarlas para viajes internacionales; por último, la probabilidad de que sus creadores sigan vivos y puedan acompañar a la muestra resultaría muy útil para el montaje o instalación de las obras, así como para la organización de actividades paralelas con motivo de la muestra.

FUENTES DE INFORMACIÓN

Hemerografía

“Austria hosts blockbuster Kahlo exhibition” [en línea]. *Daily Motion*. http://www.dailymotion.com/video/xenyj4_austria-hosts-blockbuster-kahlo-exh_news [consulta: 4 septiembre 2010].

“El presidente Felipe Calderón promueve inversión para México en Singapur” [en línea]. *Mi punto de vista. Liderazgo en opinión*. http://www.mipuntodevista.com/index.php?option=com_content&view=article&id=1414:el-presidente-felipe-calderon-promueve-inversion-para-mexico-en-singapur&catid=37:internacional&Itemid=73 [consulta: 14 noviembre 2009].

“Exposición antológica de la pintura moderna mexicana en Tokio” [en línea]. *El Imparcial*. <http://www.elimparcial.es/sociedad/exposicion-antologica-de-la-pintura-moderna-mexicana-en-tokio-47735.html> [consulta: 17 septiembre 2009].

“Exposición de Frida Kahlo llega a Alemania” [en línea]. *Terra*. <http://www.terra.com.mx/ArteyCultura/articulo/904525/Exposicion+de+Frida+Kahlo+llega+a+Alemania.htm?ref=1> [consulta: 30 abril 2010].

“Frida Kahlo inunda con su dolor y su intensidad el Kunstforum de Viena” [en línea]. *EPA*. <http://www.google.com/hostednews/epa/article/ALeqM5iWXGFUO4YIYN5NhNE9sdTAEqugZQ> [consulta: 31 agosto 2010].

“Frida Kahlo llegó a Berlín” [en línea]. *El Universal*. <http://www.eluniversal.com.mx/notas/676770.html> [consulta: 29 abril 2010].

“Intervención de la licenciada Margarita Zavala en la Inauguración de la Exposición: Camino a la Modernidad” [en línea]. *Presidencia de la República*. <http://www.presidencia.gob.mx/prensa/discursos/?contenido=50496> [consulta: 14 noviembre 2009].

“Kahlo, vínculo entre Alemania y México: Calderón” [en línea]. *El Economista*. <http://eleconomista.com.mx/entretenimiento/2010/05/03/kahlo-vinculo-entre-alemania-mexico-calderon> [consulta: 3 mayo 2010].

“La mayor exposición de Frida en Europa” [en línea]. *20 minutos*. <http://www.20minutos.es/noticia/690483/0/mayor/exposicion/frida> [consulta: 28 abril 2010].

Nualart, Jaime. “La promoción cultural de México como instrumento de la política exterior”. *Revista mexicana de política exterior*. No. 61 (octubre 2000) p. 308.

“Obras de Frida Kahlo son expuestas en Viena” [en línea]. *Vtv*. <http://www.vtv.gov.ve/noticias-culturales/43042> [consulta: 27 noviembre 2010].

“Quedó inaugurada en Berlín la mayor muestra de la obra de Frida Kahlo” [en línea]. *Publimetro*. <http://www.publimetro.com.mx/entretener/quedo-inaugurada-en-berlin-mayor->

muestra-de-la-obra-de-frida-kahlo/njdC!e2iXKqyN8q@cFPVf6@Zzq/ [consulta: 29 abril 2010].

“Va más allá de anécdotas la exposición de Frida Kahlo en Alemania” [en línea]. *El Extra Newspaper*. <http://www.elextranewspaper.com/noticia/13317/mas-alla-de-anecdotas-la-exposicion-de-frida-kahlo-en-berlin> [consulta: 1 mayo 2010].

Documentos

Coordinación Nacional de Artes Plásticas (CNAP) del Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA). “Camino a la modernidad”. México D.F., 29 de julio de 2009, 2 p. [Información para boletín de prensa].

Espinosa de los Monteros, Santiago (Coordinador Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Programa de Cooperación Cultural y Educativa México – Alemania”. México D. F., 28 de abril de 2008. [Comunicación oficial con información pública].

Espinosa de los Monteros, Santiago (Coordinador Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Nota informativa”. México D. F., 24 de junio de 2008, 2 p. [Comunicación oficial con información pública].

Mateos, Juan Antonio (Director de Asuntos Internacionales del INBA). “Exposición Frida Kahlo”. México D. F., 17 de abril de 2008. [Comunicación oficial con información pública].

Sánchez Guzmán, Diana (Directora de la Dirección de Difusión Cultural Internacional de la Dirección General de Asuntos Internacionales de CONACULTA). S/t. México D. F., 3 de diciembre de 2007. [Comunicación oficial con información pública].

Secretaría de Relaciones Exteriores de México/ Ministerio de Asuntos Europeos e Internacionales de Austria. “IX Programa de cooperación educativa, científica y cultural entre los Estados Unidos Mexicanos y la República de Austria para los años 2007-2010”. México D. F., 27 de abril de 2007. 19 p.

Vicencio Álvarez, Teresa (Directora General del INBA). “Nota informativa”. México D. F., 7 de septiembre de 2009, 3 p. [Comunicación oficial con información pública].

Zavala, Magdalena (Coordinadora Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Exposición Camino a la modernidad. Carta agradecimiento”. México D. F., 19 de agosto de 2009. [Comunicación oficial con información pública].

Zavala, Magdalena (Coordinadora Nacional de Artes Plásticas del INBA). “Camino a la modernidad”. México D. F., 24 de agosto de 2009. [Comunicación oficial con información pública].

Documentos electrónicos

Decreto por el que se declara monumento artístico toda la obra de la artista mexicana Frida Kahlo Calderón, incluyendo la obra de caballete, la obra gráfica, los grabados y los documentos técnicos, sean propiedad de la nación o de particulares. Publicado en el

Diario Oficial de la Federación el 18 de julio de 1984. [En línea] [Consulta: 27 de abril de 2010]. Disponible en: <http://www.bellasartes.gob.mx/INBA/transparencia/marco/1039.pdf>

Ley que crea el Instituto Nacional de Bellas Artes y Literatura. Publicado en el Diario Oficial de la Federación el 31 de diciembre de 1946. [En línea] [Consulta: 12 de mayo de 2010]. Disponible en: <http://www.normatecainterna.bellasartes.gob.mx/pdf/LeyquecreaelINBAL.pdf>

Programa Nacional de Cultura 2001 – 2006. [En línea] [Consulta: 13 de diciembre de 2010]. Disponible en: <http://www.conaculta.gob.mx/memorias/informe/index.html>

Programa Nacional de Cultura 2007 – 2011. [En línea] [Consulta: 13 de diciembre de 2010]. Disponible en: http://www.conaculta.gob.mx/wp-content/uploads/2008/09/pnc2007_20121.pdf

Reglamento interior de la Secretaría de Relaciones Exteriores. Nuevo Reglamento publicado en el Diario Oficial de la Federación el 8 de enero de 2009. [En línea] [Consulta: 29 de noviembre de 2010]. Disponible en: <http://www.sre.gob.mx/index.php/cancilleria/reglamento-interno>

Schmilchuck, Graciela. *Arte de México en Alemania. Un estudio de recepción.* [En línea] México D.F.: INBA, 2007. [Consulta: de 3 enero 2011]. Colección Addenda de la revista electrónica Discurso Visual. Disponible en: <http://discursovisual.cenart.gob.mx/dvwebne9/numero9.htm>

Mensajes electrónicos

Aihara, Shu. “Respuesta segundo envío” [En línea]. 22 de febrero de 2011. [Comunicación personal].

Prignitz – Poda, Helga. “RE: Request for information for thesis research” [En línea]. 1 de febrero de 2011. [Comunicación personal].

Sosa, Lourdes. “RV: Consulta sobre exposiciones de arte mexicano en Japón” [En línea]. 21 de febrero de 2011. [Comunicación personal].

Sitios en Internet

<http://www.bellasartes.gob.mx/index.php/inba/coordinaciones/artes-plasticas-.html>, 10 de noviembre de 2010.

<http://www.conaculta.gob.mx/dgai.php>, 10 de noviembre de 2010.

Catálogos

“Camino a la modernidad. Maestros de la pintura mexicana”. Tokio: NHK, 2009, 62 p.

“Frida Kahlo. Tina Modotti”. México D.F.: INBA / whitechapel Art Gallery, 1983. 114 p.

“Pasión por Frida”. Garduño, Blanca; Rodríguez, José Antonio (coords.). México D.F.: INBA, 1992. 211 p.

Bibliografía

Hernández – Vela Salgado, Edmundo. *Diccionario de política internacional*. México D.F.: Editorial Porrúa, 1988, 286 p.

Manrique Castañeda, Jorge Alberto. *Arte y artistas mexicanos del siglo XX*. México D. F.: Consejo Nacional para la Cultura y las Artes, 2000. 168 p.

Marín Talamantes, Dora Mariela. *Cooperación entre los gobiernos de México e Italia para la organización de exposiciones internacionales de arte*. Estrada Rodríguez, Gerardo (asesor) México D. F.: UNAM. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, 2008. 157 p. Tesis Licenciatura (Licenciado en Relaciones Internacionales).

Olivares Jara, Karina. *Diplomacia cultural en el periodo 1988 – 1994: el caso de México*. Villanueva Rivas, César (asesor). México D. F.: UNAM. Facultad de Ciencias Políticas y Sociales, 2005. 126 p. Tesis de Licenciatura (Licenciado en Relaciones Internacionales).

Sola, Emilio. *Historia de un desencuentro. España y Japón, 1580 – 1614*. Madrid: Fugaz Ediciones, 2000. 160 p.

Sorensen, Max. *Manual de Derecho Internacional Público*. México D.F.: FCE, 2000, p. 154-158; y *Programa Nacional de Educación 2001-2006*. México D.F.: Secretaría de Educación Pública, 2001, 819 p.

Entrevistas

Entrevista personal a Armando Colina, Director de la Galería Arvil. México D.F., 24 de noviembre de 2010.

Entrevista personal a Jennifer Rosado, Jefa de Exposiciones Internacionales de la Coordinación Nacional de Artes Plásticas del INBA. México D.F., 17 de agosto de 2010.

Entrevista personal a Julien Cuisette, Director de la Galería Lelaboratoire y ex funcionario de la Embajada de Francia en México. México D.F., 2 de septiembre de 2010.

Entrevista personal a Leonel Morgan, Subdirector de Artes Visuales de la Dirección General de Cooperación Educativa y Cultural de la SRE. México D.F., 1 de septiembre de 2010.